



ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS  
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG  
H-1113 Budapest, Diószegi út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf: 69.  
Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794  
E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI Építészeti Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING  
ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT, RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

A-358/2004

UE: A-2282/2010

## ÉME ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY

- A termék megnevezése:** Kalcidur koncentrátum fagyásgátló betonadalékszer
- A termék tervezett felhasználási területe:** A Kalcidur koncentrátum kloridtartalmú adalékszer, mely alkalmazható a cement tömegére számított max. 2%-os adagolásban vasbetonszerkezetek szilárdulás alatti fagyvédelmére.
- Kérelmező:** Kemikál Építőanyagipari ZRT.  
mint az ÉME jogosultja 1097 Budapest, V.Tagló u. 11-13.
- A termék gyártója:** Kemikál Építőanyagipari ZRT.  
4254 Nyíradony, Széchenyi út 105.
- A termék ÉMI Nonprofit Kft. 1.3.1  
szakrendi jelzete (SZRJ):
- ÉME érvényesség vége:** 2015.11.30.

Budapest, 2010.11.19.



Horváth Sándor  
vezérigazgató-helyettes  
minőségügyi és marketing igazgató

Az Építőipari Műszaki Engedély 6 oldalt és ... db számozott, pecséttel ellátott mellékletet tartalmaz.

## I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az ÉME -t az ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
  - az építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet,
  - a 16/1998. (IKK.8.) IKIM Közleményben szereplő kijelölés,
  - az ÉME-vel azonos jelzetű, 2005.01.25. dátumú, 2009.12.31. -ig érvényes ÉME, valamint a Kérelmező számára átadott A-2282/2010 jelzetű Utóellenőrzési Jegyzőkönyvben részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján.
2. Az ÉME jogosultja - az a természetes vagy jogi személy, aki (amely) közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította - felelős azért, hogy a termék megfeleljen az ÉME előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. - mint jóváhagyó szervezet - jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ÉME előírásait betartják-e, a termék megfelel-e a műszaki specifikációnak. Az utóellenőrzést az ÉMI Nonprofit Kft. - a kérelmező költségére - laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a termék beépítés referencia helyén végezheti.
4. ÉME-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel műszaki specifikációként a megfelelőség igazolás kiállításához. Az ÉME jogosultja azt nem ruházhatja át másra. Az ÉME csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékre vonatkozik.
5. Ha az ÉME érvényességi idején belül honosított harmonizált európai szabványt adnak ki a termékre vonatkozóan, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet értelmében az ÉMI Nonprofit Kft.-nak a szabvány közzétételét követően egy éven belül az ÉME-t vissza kell vonnia, kivéve, ha a termék a szabványban foglalttól lényegesen eltér.
6. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a termékre vonatkozó ÉME-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ÉME jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy az ÉME továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ÉME visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Nonprofit Kft. erre az időre felfüggesztheti az ÉME érvényességét.
7. Az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. magyar nyelven, és a kérelmező igénylése alapján, angol, német vagy francia, esetleg más nyelvű fordításban is kiadja. Jogérvényességi alap az ÉME magyar nyelvű kiadása.
8. Az ÉME-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Építőipari Műszaki Engedély tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
9. Az ÉME, mint műszaki specifikáció, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi, termék megfelelőség igazolási).
10. Az ÉME alapján kiadott megfelelőség igazolás nem jogosítja fel sem a gyártót, sem a forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

## II. AZ ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLYRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

### 1. ADATOK

#### 1.1. A termék gyártási helye(i)

Kemikál Építőanyagipari ZRT.  
4254 Nyíradony, Széchenyi út 105.

#### 1.2 A termék és a termék tervezett felhasználásának leírása

A Kalcidur koncentrátum kalcium-klorid tartalmú oldat, mely beton, vasbeton szerkezetek szilárdulását segíti a  $-10^{\circ}\text{C}$  környezeti hőmérsékleten, -a szilárduló beton fagyvédelmére alkalmas. Inhibitor tartalma miatt max. 2%-os adagolásban nincs korróziós hatása a szerkezeti acélokra. Mellékhatásként a kötésidőt gyorsítja, a konzisztenciát kissé képlékennyé teszi.

### 2. JELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI/MEGÍTÉLÉSI MÓDSZEREIK

#### 2.1. A termék műszaki jellemzői, azok jóváhagyott értékei és vizsgálati/megítélési módszerei

##### 2.1.1. Mechanikai ellenállás és stabilitás

Nem jellemző

##### 2.1.2. Tűzbiztonság

A termék híg vizes oldat, nem tűzveszélyes, betonba keverve nem emeli a beton szervesanyag-tartalmát. A termék felhasználásával készült vakolat nem tartalmaz 1% (m/m)-nál több szervesanyagot, amely a termékből származna.

Tűzveszélyességi osztály: „E” „nem tűzveszélyes”

##### 2.1.3. Higiénia, egészség és környezetvédelem

A Kalcidur koncentrátum a Biztonsági Adatlap alapján veszélyes anyagként van besorolva.

Besorolás: Xi; (irritatív) R36/38 S 2; S 24/25; S 46

Ellenőrizetlen körülmények között élővízbe, talajba vagy közcsatornába nem kerülhet (pH növekedés)

Biztonságos tárolás feltételei: Jól zárt, ép eredeti csomagolásban, élelmiszerektől, ivóvíztől, takarmánytól elkülönítve kell tárolni.

Savval, lúggal, nehézfémekkel, higanyal együtt tárolni tilos.

Zárt, fedett helyiségben, sugárzó hőtől és fagytól védve tárolandó.

A készítmény feleslegessé, ill. felhasználásra alkalmatlanná vált maradéka veszélyes hulladékként kezelendő.

#### 2.1.4. Használati biztonság

Termékjellemzők	Mértékegys.	Érték	Vizsgálati módszer
konzisztencia változása területtel mérve	cm	+3-4	MSZ EN 1015-3
kötésidő változása	perc (csökkenés)	KK:- 75 KV:-105	MSZ EN 480-2
Korróziós hatás vizsgálata elektrokémiai módszerrel		0,1 és 0,03% inhibitor tartalom mellett az acél aktív védettséget mutat a korrózióval szemben.	Földmérő és Talajvizsgáló Vállalt Építőipari Korrózióvédelmi Iroda vizsgálata alapján
Nyomószilárdság változása -10 <sup>0</sup> C történt szilárdulás után (a frisshabarcsra vonatkozó 0,6 % adalékszer adagolás mellett)	%	16-20 %-os növekedés az adalékszer nélküli habarcsához képest.	MSZ EN 1015-11 (szilárdulás alatti tárolás egy napig -10 <sup>0</sup> C )

#### 2.1.5. Zaj- és rezgés elleni védelem

nem jellemző

#### 2.1.6. Energiatakarékosság és hővédelem

nem jellemző

#### 2.1.7. Tartósság

nem jellemző

#### 2.1.8. Egyéb jellemzők

Termékjellemzők	Mértékegys.	Követelmény	Vizsgálati módszer
Sűrűség:	g/cm <sup>3</sup>	1,2-1,25	areométerrel
Száranyagtartalom	%	22-25	MSZ EN 480-8
pH		9-12	
Kloridion tartalom	%	14-16	MSZ 04-561:1984
Infravörös színkép		eredeti szerint	MSZ EN 480-6

### 3. MEGFELELŐSÉG IGAZOLÁS KÖVETELMÉNYEI

#### 3.1. Megfelelőség igazolási módszer(ek)

A 1999/469/EK bizottsági határozat alapján,  
a 89/106/EGK tanácsi irányelv III. melléklet és  
a 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklet szerinti:  
**(2+) rendszer.**

### 4. ALKALMASSÁGI FELTÉTELEK, AJÁNLÁSOK

#### 4.1. Alkalmassági feltételek

##### 4.1.1. Termék

A termék 15% kloridiont tartalmaz, amit a felhasználáskor figyelembe kell venni.  
A Kalcidur koncentrátum a Biztonsági Adatlap alapján veszélyes anyagként van besorolva.

Besorolás: Xi; (irritatív) R36/38 S 2; S 24/25; S 46

##### 4.1.2. Gyártás

Üzemi gyártásellenőrzés működtetése előzetesen meghatározott előírás alapján

##### 4.1.3. Forgalmazás

A termék szállítói megfelelőségi igazolással együtt forgalmazható.

A technológiai utasítást a termékkel együtt kell szállítani. A felhasználási útmutatónak tartalmaznia kell a termék Biztonsági Adatlapján részletezett veszélyforrások alapján a tűz- és munkavédelmi előírásokat. A terméken és/vagy annak csomagolásán jól rögzítve szerepeljen az egészségre káros anyag tartalma, a 44/2000(XII.27)EÜM rendelet ide vonatkozó R és S mondatai, számai és piktogramja, a felhasználhatóság határnapja, a megsemmisítés módja valamint a gyártó és gyártási idő.

##### 4.1.4. Beépítés (tervezés, kivitelezés)

A termék beton és habarcs adalékszer, a gyártó által megadott adagolás mellett alkalmazható beton és habarcs keverékek -a fagy károsító hatásával szembeni ellenállásának fokozására a kötési idő alatt. Inhibitort tartalmaz, ezért a vasalatra max. 2% adagolás mellett nem veszélyes.

**A kloridion tartalom miatt feszített szerkezetekhez nem alkalmazható.**

##### 4.1.5. Használat

A termék alkalmazásakor, tárolásakor a vonatkozó tűzvédelmi és munkaegészségügyi előírásokat be kell tartani.

Több évtizedes alkalmazás bizonyítja a termék összeférhetőségét a különböző cementfajtákkal.


## 5. UTÓELLENŐRZÉS ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

### 5.1. Az ÉME érvényessége alatt elvégzendő utóellenőrzések

Az ÉME érvényességi ideje alatt elvégzendő utóellenőrzések:

Az utóellenőrzés elvégzésére vonatkozó, az ÉMI Nonprofit Kft. részére elküldendő első megbízás határideje 2013.05.30. Az utóellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén az ÉME hatályát veszti, és az ÉMI Nonprofit Kft. törli az érvényes Építőipari Műszaki Engedélyek adatbázisából.

  
dr. Péteri Miklósné  
témafelelős

  
Kada Ildikó  
témafelelős Vegyészeti és  
Alkalmazástechnikai Tudományos osztály  
vezetője

**KEMIKÁL**  
**ÉPÍTŐANYAGIPARI RT.**  
Építési Műgyantagyár - Nyíradony  
Érkezés kelte: 2010. 12. 03.  
Iktatószám:  
Mellékletek száma:  
Hivatkozó: